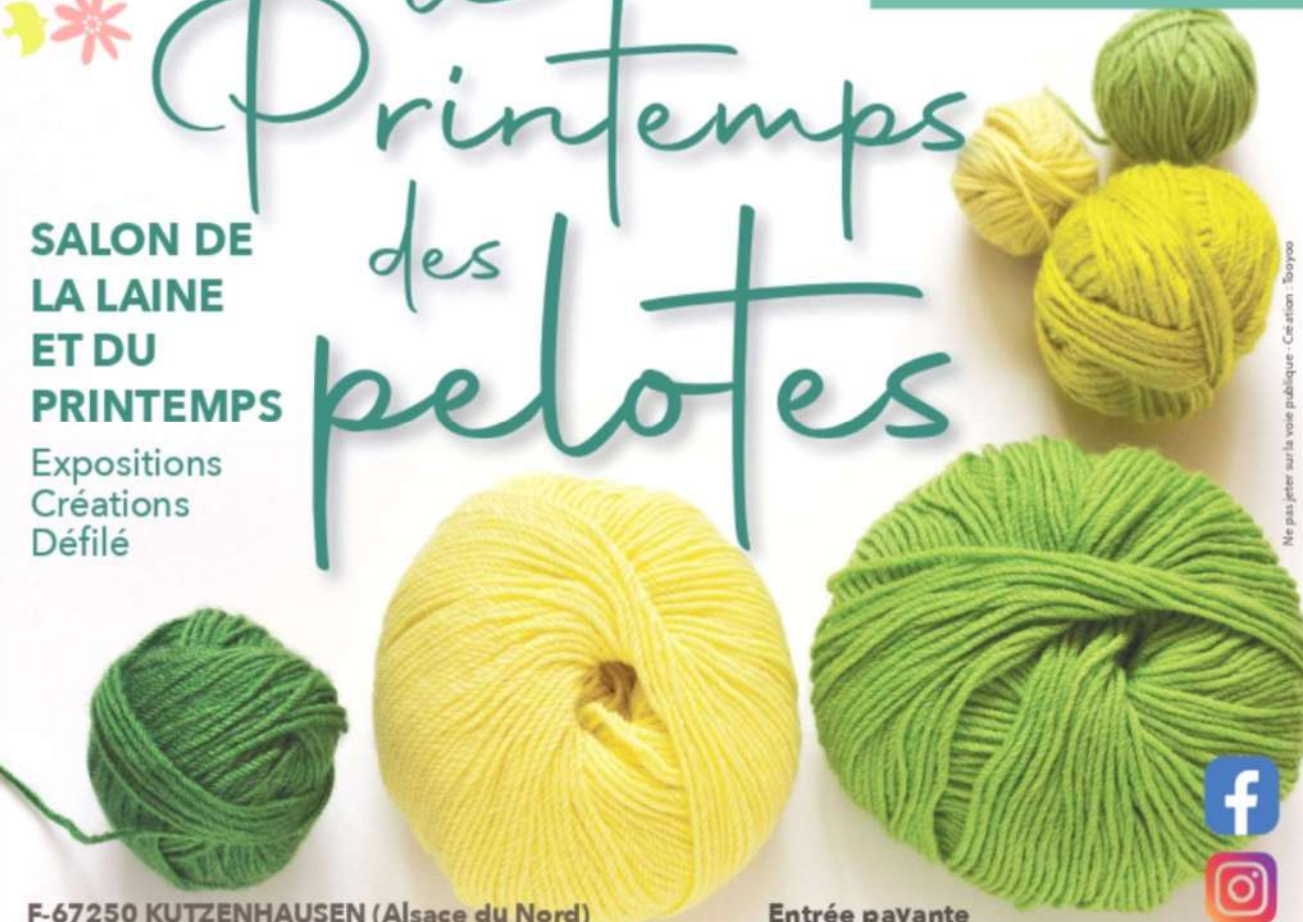


Revue de presse 2023

Le Printemps des Pelotes



KUTZENHAUSEN
www.maison-rurale.fr
DU 17 AU 19 MARS 2023

Le Printemps des pelotes

SALON DE LA LAINE ET DU PRINTEMPS
Expositions
Créations
Défilé

F-67250 KUTZENHAUSEN (Alsace du Nord)
Maison Rurale de l'Outre-Forêt,
salle polyvalente
Infos : +33 (0)3 88 80 53 00

Entrée payante



Ne pas jeter sur la voie publique - Création : Bayou

SOMMAIRE

Presse 1 - DNA - Vendredi 10 mars - Au Printemps des pelotes, trois jours dans l'univers de la laine.....	3
Presse 2 – Offenburger Tageblatt - Samstag 11. März - Ein Frühling im Zeichen der Wolle	4
Presse 3 - Offenburger Tageblatt - Samedi 11 mars - Ein Frühling im Zeichen der Woller (Suite)	5
Presse 4 - Ami Hebdo - Dimanche 12 mars - Le Printemps des pelotes	6
Presse 5 - DNA -Vendredi 17 mars - Concours de tricot et expo au 7ème Printemps des pelotes	7
Presse 6 - DNA – Vendredi 17 mars - Le Printemps des pelotes de retour en grand format.....	8
Presse 7 - DNA - Samedi 18 mars - Printemps des pelotes	9
Presse 8 - DNA - Samedi 18 mars - Un Printemps des pelotes synonyme de nouveauté pour certains exposants	10
Presse 9 - DNA - Dimanche 19 mars - Printemps des pelotes.....	10
Presse 10 - DNA - Lundi 20 mars - 1300 fans de laine au Printemps des pelotes	11
Presse 11 - DNA - Mardi 21 mars 2023 - Le clin d'œil de Jacky.....	12
Presse 12 - Ami Hebdo - Dimanche 2 avril - Printemps des pelotes.....	13

KUTZENHAUSEN

Au Printemps des pelotes, trois jours dans l'univers de la laine

Le désormais traditionnel Printemps des pelotes se tiendra à la Maison rurale de l'Outre-Forêt de Kutzenhausen et à la salle polyvalente du 17 au 19 mars. Pour sa septième édition, il entend attirer 1 500 personnes. Présentation.

La septième édition du Printemps des pelotes commence dans une semaine. L'un des événements phares de l'année à la Maison rurale de l'Outre-Forêt de Kutzenhausen et à la salle polyvalente valorisera, comme à son habitude, le travail de la laine. Nous avons relevé cinq bonnes raisons de venir en profiter, du 17 au 19 mars.

■ Le retour, enfin, à un format plein

Annulé en 2020 et en 2021, puis organisé en format relativement réduit en 2022, le Printemps des pelotes retrouve cette fois sa formule habituelle, que le public connaît depuis la première édition, en 2015. « L'an passé, 800 personnes étaient présentes, là on mise sur 1 500. Il y aura environ 70 exposants, soit une vingtaine de plus qu'en 2022 », annonce Denise Kayser, membre active



Eva Roy, responsable de la Maison rurale de l'Outre-Forêt, et Denise Kayser, membre active de l'Association des amis de la Maison rurale, préparent activement l'événement.
Photo DNA/Alexandre ROL

des Amis de la Maison rurale de l'Outre-Forêt (Amrof), en charge de l'organisation.

■ Découvrir la laine dans tous ses états

C'est le cœur même de la manifestation : la découverte du travail de la laine, sous plu-

sieurs formes. D'abord avec les éleveurs et les producteurs. « Il y aura par exemple la ferme Attali, la ferme d'Amalthée, Terroir Laine ou encore le Clos des Lamas », cite Denise Kayser. D'autres exposants sont spécialisés dans la teinte de laine, tels que Les Fils de

Myrdhin, Brisari Garne et la Laine Fofolle. Enfin, les ouvrages en laine seront à l'honneur, avec la présence, entre autres, de Patricia Finance et ses motifs nordiques et de Françoise Maillet. La liste est bien sûr loin d'être exhaustive, et les visiteurs auront tout le

plaisir d'aller à la rencontre de ces artisans aussi bien locaux que venus d'un peu partout en France, voire d'Allemagne.

■ De nouvelles têtes derrière les stands

Une dizaine d'exposants seront de la partie pour la première fois. Ainsi, le public pourra notamment observer les œuvres tissées de Jennifer Gogien, les productions de L'Épopée de Pascale Gisclard et celles qu'Andréa Tchernig vend directement depuis son camion qui sera stationné dans la cour de la Maison rurale. Aurélie Lagneau, Philippe Weiss, Pascale Collin, Claudine Kopp, Brigitte Schuler et Barbara Getto feront aussi leurs débuts.

■ La solidarité ne sera pas oubliée

L'aspect solidaire sera de mise. « On trouvera le Tricot solidaire, dont la soixantaine de tricoteuses a l'habitude de remettre des vêtements d'hiver aux personnes nécessiteuses », indique Denise Kayser. Brigitte Schuler, elle, conçoit des petites pieuvres « cocon » destinées au bien-être des bébés prématurés. La boutique du monde, de Haguenau, soutient de son côté les producteurs des pays étrangers et Au-

rélie Lagneau aide, à travers la vente de ses objets, les personnes atteintes de dysplasie fibreuse des os.

■ Expositions et animations au programme

En toile de fond, des expositions seront proposées. L'une sera un hommage à la regrettée Édith Perrot, qui était une créatrice locale. Une autre sera consacrée aux tricotés des bénévoles de l'Amrof, et les arts et traditions d'Aschbach seront aussi valorisés. Denis Andlauer, l'invité d'honneur, exposera « Où allons-nous ? », à travers ses tapisseries de basse-lice.

En termes d'animations, un défilé aura lieu le samedi à 16 h, et le traditionnel concours de vitesse de tricot permettra de gagner des pelotes de laine. Les moutons du berger Stéphane Huchot seront là, et les enfants auront droit à leur petit atelier.

Alexandre ROL

Du 17 au 19 mars de 10 h à 18 h à la Maison rurale de l'Outre-Forêt et à la salle polyvalente. Entrée 6 euros, pass trois jours 10 euros. Gratuit pour les moins de 12 ans. Petite restauration sur place. Programme complet sur www.maison-rurale.fr



Wollen Sie Wolle? Dann nix wie hin gen Kutzenhausen. Dort findet am kommenden Wochenende, also vom 17. bis 19. März, die siebte Ausgabe des Frühlings im Zeichen der Wolle statt. Schnellstrick-Wettbewerb inklusive...

Foto: Mrof

Ein Frühling ganz im Zeichen der Wolle

Wollmesse im Maison Rurale de l'Outre-Forêt

Kutzenhausen (gb). Am kommenden Wochenende, also vom 17. bis 19. März, findet jeweils von 10 bis 18 Uhr sowohl im „Maison Rurale de l'Outre-Forêt“ als auch in der Mehrzweckhalle in Kutzenhausen im Nordelsass die siebte Ausgabe des „Frühlings im Zeichen der Wolle“ statt. Schaf-, Ziegen- und Lammwolle werden von Züchtern aus mehreren Regionen Frankreichs vorgestellt, darunter natürlich auch Züchter aus dem Elsass. Verkaufsstände von kleinen Produzenten sowie von Herstellern großer Marken ermöglichen es den Besuchern, sich mit Wolle und Garn einzudecken für ihr handwerkliches Tun – und das unter dem Motto: Maschen in allen Farben. Insgesamt bieten über sechzig Aussteller Handgefertigtes, Stricksets und Mode- und Dekorationsaccessoires an.

Vorfürungen im Häkeln, Filzen, Spinnen, Stricken, eine Modenschau und ein Strickwettbewerb stellen das natürliche, nachhaltige Produkt Wolle ganz in den Mittelpunkt. Was wäre eine Wollmesse ohne Strickwettbewerb? Das „Maison Rurale de l'Outre-Forêt“ hat auf Freitag, 17., und Sonntag, 19. März jeweils ab 15 Uhr in der Halle von Kutzenhausen einen Strick-Geschwindigkeitswettbewerb angesetzt. Teilnehmen kann jeder kostenlos. Wer in drei Minuten die meisten Maschen strickt, gewinnt einen Preis. Die Veranstaltung wird vom Verein Freunde des Maison Rurale de l'Outre-Forêt (AMROF) organisiert, der Gemeindeverband Sauer-Pechelbronn unterstützt die Veranstaltung.



www.maison-rurale.fr

Kützenhausen

Le Printemps des Pelotes



Le **Salon de la laine et du Printemps** se déroulera **du 17 au 19 mars** inclus, de 10h à 18h. Organisé par l'Association des Amis de la Maison Rurale de l'Outre-Forêt et soutenu par la Comcom Sauer-Pechelbronn, se tiendra tant à la Maison Rurale qu'à la salle polyvalente de Kützenhausen. Moutons, chèvres et lamas seront mis à l'honneur par les éleveurs de plusieurs régions. Des stands de vente de petits producteurs ainsi que de grandes marques permettront aux visiteurs de s'approvisionner en laines et fils pour des mailles de toutes les couleurs. Plus de 60 exposants seront présents. Démonstrations de crochet, feutrage, filage, tricot ainsi que défilé et concours de tricot animeront ces journées. **Vendredi 17 et dimanche 19 mars** à 15h aura lieu un concours de vitesse de tricot. **Samedi 18 mars** à 16h vous pourrez assister à un défilé avec les créateurs présents. Tarifs : 6 €, 4 € (tarif réduit) - Pass 3 jours à 10 € - abonnement ou Pass Famille à 14 €. Renseignements : 03 88 80 53 00 ou contact@maison-rurale.fr - Site internet : www.maison-rurale.fr.



KUTZENHAUSEN

Concours de tricot et expo au 7^e Printemps des pelotes

Organisé par l'association des Amis de la Maison rurale de l'Outre-Forêt (AM-ROF) et soutenu par la communauté de communes Sauer-Pechelbronn, le septième Printemps des pelotes se tient ce week-end.

Moutons, chèvres, lamas seront mis à l'honneur par les éleveurs. Des stands de vente de petits producteurs et de grandes marques proposeront laines et fils. Au total, plus de soixante exposants proposeront ouvrages manufacturés, kits de tricot, accessoires de mode et de décoration. Démonstrations de crochet, de feutrage, de filage, de tricot ainsi qu'un défilé et des concours de tricot animeront ces journées dédiées à ce produit naturel et durable. Animations à la salle polyvalente : vendredi et dimanche à 15 h, concours de vitesse de tricot. Samedi à 16 h : défilé avec les créateurs présents.

De vendredi à dimanche de



Tout est prêt pour cette 7^e édition. Photo archives DNA/Alexandre ROL

10 h à 18 h à la Maison rurale de l'Outre-Forêt et à la salle polyvalente de Kutzenhausen. Entrée 6 euros, pass trois jours 10 euros.

Gratuit pour les moins de 12 ans. Petite restauration sur place. Programme complet sur www.maison-rurale.fr

KUTZENHAUSEN

Le Printemps des pelotes de retour en grand format



La laine sera à l'honneur lors du Printemps des pelotes.

Photo archives DNA/Alexandre ROL

La septième édition du Printemps des pelotes se tiendra à la Maison rurale de l'Outre-Forêt et à la salle polyvalente de Kutzenhausen, du vendredi 17 au dimanche 19 mars. Ce festival de la laine, organisé par les Amis de la Maison rurale de l'Outre-Forêt, reviendra à un format classique, après des années de perturbation dues à la crise sanitaire.

Près de 70 exposants seront présents, mettant à l'honneur la laine sous toutes ses formes.

La manifestation comprendra aussi des expositions ainsi que des animations telles que le concours de vitesse de tricot et même un défilé. Près de 1 500 visiteurs sont attendus.

Du vendredi 17 au dimanche 19 mars de 10 h à 18 h à la Maison rurale de l'Outre-Forêt et à la salle polyvalente de Kutzenhausen. Entrée : six euros, pass trois jours : dix euros. Gratuit pour les moins de douze ans.

■ KUTZENHAUSEN

Printemps des pelotes

Organisé par l'AMROF et soutenu par la ComCom Sauer-Pechelbronn. Défilé de mode à 16 h (salle polyvalente).

De 10 h à 18 h. 1 place de l'Église et à la salle polyvalente. 6 €. 10 € pass festival - 3 jours, 4 € et gratuit jusqu'à 12 ans.

Les DNA au Printemps des pelotes

Notre commerciale Victoria tiendra un stand au Printemps des pelotes ces samedi 18 et dimanche 19 mars de 10 h à 18 h à Kutzenhausen. Elle y proposera des offres d'abonnement promotionnelles pour le web et le journal papier.

KUTZENHAUSEN

Un Printemps des pelotes synonyme de nouveauté pour certains exposants

La septième édition du Printemps des pelotes a commencé ce vendredi 17 mars à Kutzenhausen.

Près de 70 exposants sont présents, dont une petite dizaine de nouveaux. Nous avons rencontré quelques-uns d'entre eux, sur leur stand de la salle polyvalente.

Il était à peine 11 h ce vendredi 17 mars, que la salle polyvalente de Kutzenhausen fourmillait déjà. Une heure plus tôt, l'édition 2023 du Printemps des pelotes venait de commencer. Certes, le pic de l'affluence était encore à venir, mais les nombreux exposants avaient matière à échanger avec un public des plus curieux.

Pour une dizaine d'entre eux,

c'était d'ailleurs la première participation à ce grand festival de la laine, et une belle occasion de se faire connaître. À l'instar d'Annemarie Bastian, de Haguenau, venue présenter ses couvertures piquées à la main. « Dans le passé, disons entre les années 1940 et 1990, chaque famille en avait une. Elles sont thermorégulatrices et ne font pas transpirer. On peut facilement les garder 20 ans », assure-t-elle, se réjouissant que ce type de couverture revienne un peu à la mode.

Les associations en quête de visibilité

De nouveau tendance, le vieux ? Ce n'est pas Pascale Gisclard qui dira le contraire. Basée à Sainte-Menehould, en Marne, elle confectionne des vêtements à partir de textiles

anciens, tels que des draps, qu'elle teint pour leur donner une seconde vie. « C'est du recyclage, c'est dans l'air du temps, et le circuit est le plus court possible », explique-t-elle.

Sur d'autres stands inédits, des associations cherchaient à gagner en visibilité. Exemple avec « Petite pieuvre sensation cocon », dont l'objectif est de crocheter des pieuvres en coton, selon un modèle bien précis, afin de les donner aux grands prématurés. « Elles apaisent les bébés, mais ce ne sont pas des doudous pour autant. De notre côté, on est toujours à la recherche de gens pour crocheter, mais ce n'est pas évident car ça demande de la technique et ça prend du temps », indiquent trois des dames de l'antenne locale, qui

ont récemment donné 45 pieuvres à l'hôpital de Saverne.

Non loin, le stand de l'Écheveau solidaire, d'Aurélien Lagneau, est particulièrement attractif. Son enfant souffre de dysplasie fibreuse des os, une maladie incurable. Elle a créé ce projet, au sein duquel des designers de patrons de tricot reversent leurs bénéfices à l'association MASFD, qui lutte contre ladite maladie. « Les Alsaciennes sont de bonnes clientes », sourit celle qui a fait le déplacement depuis le Morvan.

Enfin, Denis Andlauer, longtemps exposant, est pour la première fois invité d'honneur. Son exposition de tapisseries basse lisse, intitulée « Où allons-nous ? », évoque les problématiques actuelles et le fu-



Trois des « crocheteuses » de l'association « Petite pieuvre sensation cocon », qui était représentée pour la première fois au Printemps des pelotes. Photo DNA/Alexandre ROL

tur incertain qui en découle : guerre en Ukraine, réchauffement climatique... « J'essaie d'interpeller les gens à mon niveau », résume-t-il.

Alexandre ROL

Suite de l'événement samedi et dimanche de 10 h à 18 h à la Maison rurale et à la salle polyvalente. Entrée six euros, gratuit pour les moins de douze ans.

Presse 9 - DNA - Dimanche 19 mars - Printemps des pelotes

■ KUTZENHAUSEN

Printemps des pelotes

Organisé par l'AMROF et soutenu par la ComCom Sauer-Pechelbronn. Concours de vitesse de tricot à 15 h (à la salle polyvalente).

De 10 h à 18 h. Maison rurale de l'Outre-Forêt, 1 place de l'Église et à la salle polyvalente. 6 €. 10 € pass festival - 3 jours, 4 € et gratuit jusqu'à 12 ans.

KUTZENHAUSEN

1 300 fans de laine au Printemps des pelotes

Ce week-end, le septième Printemps des pelotes organisé par les Amis de la Maison rurale de l'Outre-Forêt (Amrof) a connu un grand succès considérable. Durant ces trois jours, plus de 1 300 amateurs de la laine ont visité les nombreux stands installés à la Maison rurale et à la salle polyvalente de Kutzenhausen.

« **I**nventer des points, mêler des couleurs, enchevêtrer les laines, créer de nouveaux vêtements et faire tout cela aux aiguilles et au crochet, voilà ce que propose l'ensemble des exposants présents », a résumé Denise Kayser, l'initiatrice et la cheville ouvrière de ce septième Printemps des pelotes.

70 exposants de France et d'Allemagne

Au total, près de 70 exposants venus de France et d'Allemagne ont proposé ouvrages manufacturés, kits de tricot, accessoires de mode et de décoration. Unique en son genre dans le nord de l'Alsace, le Printemps des pelotes est devenu le rendez-vous incontournable des passionnés de la laine et du tricot. Des démonstrations de crochet, de feutrage, de filage, ont animé ces journées dédiées à ce produit naturel et durable qu'est la laine. Expositions, défilé de mode, tricot solidaire, concours de vitesse, et animations diverses ont marqué ces journées.

La rencontre avec un berger



Catherine et Philippe Attali de Lembach, proposent la laine de leurs propres moutons, des pelotes de pure laine écriue lavée au savon, sans aucun traitement chimique. Photo DNA

et la présence de moutons, des démonstrations de filage ont permis aux visiteurs de découvrir ce patrimoine vivant. De la laine de mouton, certes, mais il y avait également de la laine de lama, d'alpaga et de chèvre, ainsi que des fils et fournitures de toutes sortes.

Mouton, lama, alpaga... la laine dans tous ses états

Parmi les fournisseurs de laine, Olivier Cueur, éleveur de chèvres angora et cachemire à la ferme d'Amalthée à Vernay dans le Beaujolais, a présenté ses produits en mohair, cachemire et soie. Christine Trendel du Clos des lamas-Lama's Touch, a filé la laine de lamas et d'alpagas pour tricoter des bonnets, des gants et des col-

liers folie's. « Depuis vingt ans, ma passion est d'élever des alpagas et des lamas, commente-t-elle. Actuellement, j'ai quinze alpagas et dix lamas. La laine de lama, qui est huit à dix fois plus chaude que la laine de mouton, est également plus douce. Elle ne contient pas de lanoline (une graisse) et ne produit pas d'allergie. » Elle s'occupe elle-même des différentes étapes (lavage, cardage, teinture, filage et tricotage).

Du tricot solidaire

La solidarité n'a pas été oubliée : autour de la table de la Grosstüb, Arlette Fink et ses amies tricoteuses de la Maison rurale ont fait une démonstration de tricot solidaire, dont les ouvrages sont destinés aux

personnes en situation de précarité. Kati Fekete de Hatten, virtuose du tricot, a montré comment tricoter des chaussettes, et Astrid Pflug a proposé une initiation au tricot à la fourche.

L'un des points forts de l'événement a été le défilé de mode des créateurs commenté par Viviane Varsegan, artisan feutrière à Metz. Une dizaine de jeunes femmes ont défilé sur scène pour présenter des créations autour de la laine réalisées par des créatrices présentes dans la salle. Les visiteurs ont également pu assister à d'autres attractions spectaculaires, tels des concours de vitesse de tricot ouverts à tous, qui ont permis d'apprécier la dextérité de ces mains agiles.

67D-GE1 18



Dessin DNA/Jacky MEYER

La semaine dernière, c'est le Printemps des pelotes de Kutzenhausen, et son affluence impressionnante de 1 300 visiteurs qui ont inspiré notre illustrateur (DNA de dimanche).



FIN